



REL

**REL**  
ACOUSTICS LTD.



Руководство по эксплуатации

**Сабвуферные  
системы**

**HT/1003 MKII**

**HT/1205 MKII**

## Значение предупредительных символов



Символ молнии со стрелкой внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии внутри корпуса неизолированного “опасного напряжения”, достаточно высокого, чтобы представлять угрозу поражения электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предупреждает пользователя о наличии в документации, прилагаемой к устройству, важных пояснений по его эксплуатации и техническому обслуживанию.

## Основные правила безопасной эксплуатации

- 1 Прочтите инструкцию от начала до конца.
- 2 Храните инструкцию в доступном месте для обращения к ней в будущем.
- 3 Обратите особое внимание на предостережения.
- 4 Следуйте изложенным инструкциям.
- 5 Не пользуйтесь устройством рядом с водой.
- 6 Для чистки используйте только средство для полировки автомобилей и мягкую ткань с микроволокном.
- 7 При выборе места для установки устройства следуйте рекомендациям производителя.
- 8 Не располагайте устройство рядом с источниками тепла, такими, как радиаторы, обогреватели, плиты, а также рядом с устройствами, выделяющими тепло (включая усилители).
- 9 Не нарушайте целостность разнополюсной вилки или вилки с заземлением. Вилка с заземлением имеет два вывода, третий вывод — заземляющий. Третий контакт обеспечивает безопасность пользователя. Если прилагаемая вилка не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
- 10 Кабель питания прокладывайте так, чтобы случайно не наступить на него. Оберегайте кабель питания от повреждений, особое внимание обращайтесь на участки вблизи вилки, розетки и гнезда питания на задней панели устройства.
- 11 Используйте только принадлежности и дополнительные устройства, рекомендованные изготовителем.
- 12 Используйте стойки, подставки, треноги, кронштейны и столы, рекомендованные изготовителем или продаваемые вместе с устройством. При перемещении стойки с установленным на нее устройством соблюдайте осторожность во избежание опрокидывания стойки и получения травмы.



- 13 Отключайте устройство от сети во время грозы, или когда вы не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени.
- 14 Обслуживание и ремонт устройства поручайте только квалифицированному персоналу. Обращайтесь в пункт сервисного обслуживания в случае любого повреждения устройства, включая его ненормальную работу, падение, повреждение кабеля электропитания, попадание внутрь корпуса жидкости или посторонних предметов.

- 15 Оставляйте вокруг устройства не менее 10 см свободного пространства для вентиляции.
- 16 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сетевая вилка используется в качестве разъединителя. Доступ к вилке должен всегда оставаться свободным.
- 17 ВНИМАНИЕ: Для полного отключения устройства от электросети извлеките вилку из розетки. Поскольку сетевая вилка используется для полного прерывания подачи питания, она должна всегда быть легко доступной.
- 18 Нормальная работа устройства обеспечивается при окружающей температуре до 30°C.
- 19 Устройство класса I, защитное заземление которого используется для безопасности пользователя, требует соединения провода защитного заземления устройства с проводом защитного заземления, имеющегося на месте установки.

**Внимание: Любые изменения и модификации, не санкционированные производителем, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию устройства.**

### **Осторожно**

Для предотвращения риска возгорания или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.

Не допускайте попадания на устройство капель и брызг воды. Не ставьте на устройство вазы и другие емкости, наполненные жидкостью.

Сетевая вилка используется для отключения устройства. Доступ к сетевой вилке всегда должен оставаться свободным. Для полного отключения питания устройства необходимо извлечь вилку из розетки.

Устройство с защитным заземлением должно подключаться к розетке, которая также имеет защитное заземление.

### **Безопасность конструкции**

Устройства поставляются со съемным кабелем питания. Для работы от напряжения 230 В в модели НТ/1003 МКII используется предохранитель на 2,5 А, а в модели НТ/1205 МКII — на 5 А. Для работы от напряжения 120 В в модели НТ/1003 МКII используется предохранитель на 4 А, а в модели НТ/1205 МКII — на 8 А. Для замены используйте предохранитель того же номинала стандарта ASTA или BSI 362. Запрещается эксплуатировать устройство со снятой крышкой предохранительного отсека. Запасную крышку для предохранительного отсека можно купить по месту приобретения устройства.

## Дорогому другу и бесценному клиенту

Уважаемый владелец сабвуфера REL!

Компания REL очень гордится появлением улучшенной модификации моделей HT. Хотя оригинальные модели были исключительно хорошо приняты и рецензентами, и покупателями, но в ходе создания последних серий S и T/x мы узнали так много нового, что решили улучшить и серию HT, используя для этого некоторые из новых разработок.

Ого! Улучшения оказались поистине поразительными. Во всей линейке были усовершенствованы драйверы, усилители и фильтры. В результате получен повышенный уровень выходного сигнала, большая динамика (разница между громким и тихим звуками), более уверенный и отчетливый эффект присутствия, как у дорогих моделей. Кроме того, налицо существенное улучшение дизайна, отделки и качества сборки.

И последнее, обновленные модели гораздо лучше приспособлены для воспроизведения музыки по сравнению с оригинальными. Визуально они прекрасно сочетаются с традиционными сабвуферами REL при построении массивов формата HT/3D.

Вместе с тем звуковое давление, которое развивает HT/1205 MKII, возросло на целых 6 дБ (прирост громкости на 50%), что поднимает эту модель до уровня устройств стоимостью более 1000 долл./ф. ст. Невероятная мощь, взрывная сила спецэффектов и при этом улучшенное воспроизведение музыкального материала указывают на явное усовершенствование конструкции.

А самое значительное обновление претерпела компактная модель HT/1003 MKII, которая предлагает все достоинства более дорогих сабвуферов. При этом развиваемое ею звуковое давление увеличилось на 10 дБ. Теперь это уже не младшая модель — по качеству она скорее идентична нашему бестселлеру HT/1205 MKII, но в более компактном корпусе, который позволит устанавливать ее туда, где не умещаются более крупные модели.

Благодарим вас и желаем приятных впечатлений! Мы полюбили эту новую линейку, поскольку вложили много сил в ее развитие.

С наилучшими пожеланиями

Джон Хантер,  
главный конструктор,  
REL Acoustics Limited

## Управление и коммутация на задней панели REL HT/МКII

- 1 Индикация питания:** индикатор включения/выключения питания.
- 2 Standby / Always On (Режим ожидания/Всегда включен):** тумблер для активации режима ожидания.
- 3 Phase (Фаза):** служит для выравнивания фазы в диапазоне 0-180 градусов.
- 4 Crossover (Разделительный фильтр):** используется для выбора частоты разделительного фильтра. Регулируется в диапазоне 30-200 Гц.
- 5 Level (Уровень):** регулятор громкости входного сигнала.
- 6 Low Level Out (Низкоуровневый выход):** разъемы RCA для подключения второго сабвуфера или нескольких сабвуферов REL методом гирляндного соединения.
- 7 Левый и правый каналы низкоуровневого входа RCA:** для подключения сабвуфера к выходу предусилителя, интегрального усилителя или ресивера (в системе домашнего кинотеатра используйте вход .1/LFE).
- 8 Переключатель параметров электросети:** используется для установки входного напряжения 100-120 В или 220-240 В переменного тока.
- 9 Выключатель питания:** используется для включения или выключения устройства.
- 10 Приборная розетка:** разъем стандарта IEC с предохранителем для подключения съемного кабеля питания.

BRIDGEND, WALES U.K.

WWW.REL.NET



# REL

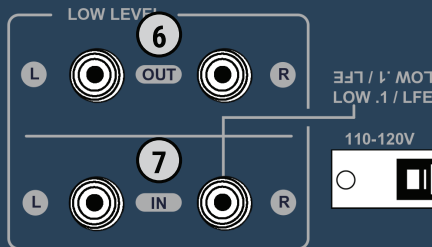
ACOUSTICS LTD

## HT/1205 MKII

0 180 PHASE PHASE 3

100Hz 30Hz 200Hz CROSSOVER CROSSOVER 4

MIN MAX LEVEL LEVEL 5

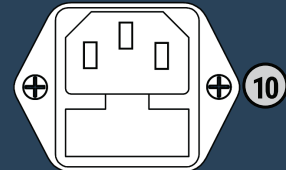


STANDBY

2  
ALWAYS ON  
ON

110-120V 220-240V 8

9



OFF  
POWER

AC 110-120V ~ 60Hz FUSE: T8.0AL 250Vac 50W  
AC 220-240V ~ 50Hz FUSE: T4.0AL 250Vac



CONFORMS TO UL  
STD. 62386-1  
CERTIFIED TO  
CSA STD. C22.2  
NO. 62386-1  
Intertek  
5014050

ASSEMBLED IN CHINA

ATTENTION  
RISQUE D'ELECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR

CAUTION  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN





## Подключение

Перед тем, как подключать или отключать кабели, обязательно выключайте систему.

Для упрощения и универсальности подключения модели HT/МКII имеют два входных разъема RCA низкого уровня. Это упрощает использование сабвуфера со стереофоническими и многоканальными системами, а также с активными АС.

### Входы низкого уровня

#### Вход .1/LFE

Для подключения к каналу низкочастотных эффектов (LFE) процессора предусмотрен один разъем RCA с маркировкой .1/LFE. Подключите один конец кабеля RCA-RCA к разъему .1/LFE сабвуфера REL, а другой конец — к разъему SUB OUT своего ресивера.

#### Стереофонический вход (левый/правый каналы)

Два входных разъема RCA используются для низкоуровневого подключения к выходу стереофонического усилителя или активных АС. При использовании стереовходов, вставьте один конец кабеля RCA-RCA в левый и правый низкоуровневые входы (LOW LEVEL IN) сабвуфера REL, а другой конец кабеля — в левый и правый выходные разъемы своего усилителя.

Усиление верхнего частотного диапазона этих входов может быть ограничено с помощью разделительного фильтра (CROSSOVER). Минимальное значение регулятора разделительного фильтра составляет 30 Гц. Иногда при использовании LFE или стереофонических входов регулятор устанавливают на максимальное значение — 200 Гц.

Линейные входы RCA продублированы транзитными выходами, что позволяет использовать несколько сабвуферов REL, соединяя выходной разъем (OUT) одного с входным разъемом (IN) следующего. Это то, что мы называем “гирляндным соединением”.

#### Переключатель фазы

Регулятор фазы на REL имеет две позиции — 0 и 180. Одна из них обеспечивает синфазную работу REL с основными колонками, другая — работу в противофазе. Значения 0 и 180 не имеют отношения к остальной системе — только к работе REL с колонками. Правильной является та позиция, при которой вы слышите наиболее громкий и полный бас.

Сабвуфер REL должен работать в гармонии с колонками, усиливая бас, а не подавляя его. Другими словами, динамики колонок и сабвуфера должны одновременно двигаться то вперед, то назад. Это приводит к увеличению громкости нижнего баса и повышению давления в комнате: динамики работают в фазе. Другое дело, когда динамик сабвуфера движется вперед, а динамики колонок тем временем — назад. При этом происходит подавление нижних частот. То есть, динамики работают в противофазе.

## Настройка системы REL — это просто

Предусмотрены два основных способа подключения и настройки REL HT/МКII. Первый — одноканальное соединение: сабвуферный выход ресивера или активной АС соединяется с входом REL. В этом случае требуется один кабель RCA. Второй — стереофоническое соединение: стереофонический выход предусилителя или активной АС соединяется со стереовходом REL. В этом случае требуются два кабеля RCA. В обоих случаях вы можете установить верхнюю границу частотного диапазона с помощью регулятора разделительного фильтра (CROSSOVER).

### Подключение и настройка

Установите REL в желаемое место в помещении. Будьте внимательны при выборе места: хотя наш сабвуфер не особенно требователен к месту размещения, но установка его у стены, вдоль которой расположен экран, с последующей тщательной настройкой позволит добиться лучших результатов. В процессе настройки прислушивайтесь к усилению нижнего баса, а также к четкости воспроизведения басовых нот.

### Подключение к системе домашнего кинотеатра (с использованием выхода на сабвуфер)

Соедините кабелем RCA или XLR сабвуферный выход (Sub Out) ресивера с входом LFE на HT/МКII.

**Вход .1/LFE**



**Выход предусилителя или выход Sub/LFE**



**Межблочный кабель RCA**

- Установите регулятор разделительного фильтра (CROSSOVER) на 30 Гц (минимум).
- Установите регулятор уровня (LEVEL) на 1/4 оборота выше минимального значения.
- Подключите кабель питания.
- Включите питание с помощью выключателя.
- Установите тумблер в положение ALWAYS ON (Всегда включен).
- Отрегулируйте уровень регулятором LEVEL, прослушивая хорошо знакомую композицию с мощным басом, чтобы не допускать появления искажений.
- Для устранения гудения верхнего баса установите регулятор CROSSOVER на более низкое значение.
- Не поворачивайте регулятор разделительного фильтра (CROSSOVER) более, чем на половину оборота. Это может вызвать искажения и привести к повреждению динамика.

## Подключение к стереосистеме (к активным АС)

Для подключения в режиме моно соедините кабелем RCA правый выход предусилителя с правым входом сабвуфера. Для подключения в режиме стерео используйте левый и правый входы и выходы.



- Установите регулятор разделительного фильтра (CROSSOVER) на 30 Гц (минимум).
- Установите регулятор уровня (LEVEL) на 1/4 оборота выше минимального значения.
- Подключите кабель питания.
- Включите питание с помощью выключателя POWER.
- Установите тумблер в положение ALWAYS ON (Всегда включен).
- Используя для настройки регулятор LEVEL (Уровень), добейтесь того, чтобы звучание сабвуфера слилось со звучанием основных колонок.
- Используя для настройки регулятор CROSSOVER (Разделительный фильтр), добейтесь того, чтобы звучание сабвуфера слилось со звучанием основных колонок.
- Обратите внимание, что регуляторы CROSSOVER и LEVEL действуют взаимозависимо. Таким образом, при повышении частоты разделительного фильтра (CROSSOVER) вам нужно будет уменьшить уровень (LEVEL).
- Не поворачивайте регулятор разделительного фильтра более, чем на половину оборота. Это может вызвать искажения и привести к повреждению динамика.
- Будьте внимательны при выборе места: хотя наш сабвуфер не особенно требователен к месту размещения, но установка его у стены, вдоль которой расположен экран, с последующей тщательной настройкой позволит добиться лучших результатов. В процессе настройки прислушивайтесь к усилению нижнего баса, а также к четкости воспроизведения басовых нот.

## Настройка фазы

После подключения отрегулируйте фазу. Возможно, это самый важный шаг, который кажется слишком сложным, хотя в действительности очень прост. Помните: правильная фаза — это когда звучание басов наиболее громкое и насыщенное, в каком бы положении ни находился переключатель. Включив воспроизведение композиции с низким басом, выберите такую позицию разделительного фильтра (кроссовера), чтобы сабвуфер и фронтальные АС воспроизводили одни и те же частоты совместно — регулятор кроссовера при этом будет находиться в положении примерно 50 Гц (или несколько выше для малых АС). Поворачивая регулятор LEVEL, добейтесь, чтобы громкость сабвуфера и АС стали примерно одинаковыми.

Затем с помощью переключателя фазы несколько раз переключите фазу с «0» на «180» и наоборот. Правильным положением будет то, при котором звучание становится более громким и насыщенным. Это значит, что сабвуфер работает в гармонии с основными АС, усиливая бас, а не подавляя его.

### **Настройка кроссовера и уровня громкости.**

Перед тем, как приступить к определению требуемой частоты среза разделительного фильтра, поверните регулятор уровня (LEVEL) до упора влево, а регулятор фильтра (CROSSOVER) — на 1/4 оборота. Затем начинайте постепенно увеличивать громкость до достижения баланса, т. е. до тех пор, пока громкость сабвуфера и основных АС станет примерно одинаковой. Сначала установите явно завышенную частоту среза, когда сабвуфер начинает забивать основные АС. Затем начинайте постепенно понижать частоту, добиваясь плавности перехода. Эта частота среза разделительного фильтра и будет оптимальной. И наконец, скорректируйте громкость и частоту среза, чтобы интеграция сабвуфера в аудиосистему была предельно полной и гармоничной. На этом настройку можно считать завершенной.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Пытаясь интегрировать REL в систему, многие пользователи из-за опасения подавить звучание основных акустических систем басами зачастую устанавливают слишком высокую частоту среза и слишком низкую громкость сабвуфера. При такой неправильной настройке звучанию системы будет не хватать глубины и динамики баса. Правильная установка частоты среза и громкости расширяет динамический диапазон и улучшает параметры звуковой сцены. Следует иметь в виду, что для корректировки результата после изменения частоты среза может понадобиться настройка громкости. Выбор более низкой частоты обычно требует повышения громкости. Более высокая частота среза, как правило, требует меньшего усиления.*

### **Приработка**

Будьте осторожны, не подавайте слишком большую мощность в первые дни работы сабвуфера. Электронные компоненты и динамик только выиграют от такого бережного отношения в начальный период. Эксплуатация сабвуфера на слишком высокой громкости в течение продолжительного времени может привести к его повреждению. Между тем, осторожность в начальный период в течение первых 24 часов работы способствует длительному сроку службы сабвуфера и его максимальной отдаче в дальнейшем.

### **Обслуживание и чистка**

Для чистки виниловой поверхности корпуса лучше всего использовать только влажную ткань. Для ухода за верхней панелью используйте средства известных марок для полировки автомобилей. Мы рекомендуем продукцию Meguiars и Mother. Если вы хотите что-нибудь поставить на сабвуфер, подложите салфетку, чтобы защитить поверхность и исключить дребезжание.

## Техническая часть

В моделях серии НТ/МКII реализован усовершенствованный фильтр, который обеспечивает исключительную производительность совместно с остальными элементами системы в цепочке сабвуферов. Встроенный усилитель отличается высокой стабильностью и сохраняет заданные характеристики в течение длительного времени. Усилитель выдерживает умеренные «злоупотребления» и перегрузки. Если у вас возникнут какие-либо вопросы, обращайтесь к дилеру.

Мы убеждены, что для достижения максимальной эффективности электронные компоненты, корпус и динамика должны работать, как единое целое. Это позволит НТ/МКII достичь максимального уровня достоверности.

### Защита от перегрузки

Все суббасовые системы REL спроектированы как акустика для воспроизведения сверхнизких звуков, которые не только воспринимаются на слух, но и ощущаются всем телом независимо от заданного уровня громкости. Слишком высокий уровень громкости не вызывает повреждений динамика, поскольку защитная электронная схема Set-Safe™ ограничивает движение диффузора. Она постоянно отслеживает выходной сигнал усилителя мощности и никак не проявляет себя, пока не возникает потребность в срабатывании. Это означает, что она не оказывает никакого влияния на качество звука до обнаружения перегрузки.

Обычно перегрузка приводит к тому, что усилитель мощности входит в режим ограничения, и теряет контроль над громкоговорителем. Это всегда вызывает появление неприятных звуков, и может привести к повреждению динамика. Set-Safe™ обнаруживает момент подступающего ограничения и плавно срезает форму волны, не допуская возникновения фактического ограничения сигнала.

Это, конечно, упрощенное описание реального процесса, но главное то, что Set-Safe™ действительно контролирует работу усилителя, и сводит к минимуму опасность повреждения усилителя и динамика в случае перегрузки.

Все суббасовые системы НТ/МКII оснащены устройством тепловой защиты от перегрузки. В случае тепловой перегрузки из-за превышения допустимого уровня громкости оно отключает электрическую схему. Работоспособность системы восстанавливается примерно через пять минут. Такое отключение служит предупреждением о том, что сабвуфер перегружается и громкость следует уменьшить до безопасного уровня.

Хотя нами сделано все возможное для сведения к минимуму риска выхода системы из строя, но мы не в состоянии воспрепятствовать преднамеренному нарушению правил эксплуатации устройства. Повреждения, случившиеся в результате подобных действий, не покрываются гарантией. Помните, что суббасовая система REL предназначена для того, чтобы поддерживать вашу основную акустику, а не для того, чтобы заглушать ее!

### Эффективность энергосбережения

Во всех суббасовых системах REL используется специальный выключатель, позволяющий полностью отключать устройство от электросети без извлечения вилки из розетки. При выключении суббасовой системы REL с помощью этого выключателя, находящегося на задней панели, энергопотребление устройства равно НУЛЮ.

В дополнение к выключателю питания предусмотрен тумблер на два положения — ALWAYS ON (Всегда включен) и STANDBY (Режим ожидания).

Когда тумблер установлен в верхнее положение, устройство по истечении определенного времени простоя переходит в режим ожидания. При нижнем положении тумблера устройство все время остается включенным.

Если тумблер на задней панели НТ/МКII установлен в положение STANDBY, устройство периодически переходит в режим ожидания. В этом режиме система постоянно отслеживает вход на наличие подводящего сигнала. Если в течение 30 минут сигнал на входе отсутствует, система переходит в режим низкого энергопотребления. При обнаружении входного сигнала возобновляется нормальная работа системы. Режим ожидания позволяет экономить энергию, когда устройство не используется.

**Примечание:** *вследствие широкого разнообразия звукового материала невозможно создать идеальную схему перехода в режим ожидания. Громкие звуковые эффекты и музыка с мощными нижними частотами будет легко “пробуждать” систему, тогда как контент с малой громкостью и слабым басом или вовсе без него не будет вызывать никакой реакции.*

В качестве альтернативы можно оставлять устройство в обычном режиме непрерывной работы, установив тумблер в положение ALWAYS ON (Всегда включен). Этот режим обеспечивает оптимальные звуковые характеристики и максимально надежную работу. То есть устройство больше не будет переходить в режим ожидания независимо от наличия или отсутствия сигнала на входе. Эта настройка гарантирует, что сабвуфер готов мгновенно реагировать на импульсные низкочастотные звуки как в музыке, так и в фильмах.

Модель	Потребляемая мощность в режиме ожидания	Потребляемая мощность во время простоя
НТ/1205 МКII	> 0,5 Вт	13 Вт
НТ/1003 МКII	> 0,5 Вт	10 Вт

## Технические характеристики НТ/1205 МКII

<b>Акустическое оформление:</b>	Закрытый корпус, динамик направлен вперёд
<b>Динамик:</b>	12", усиленный углеволокном диффузор с инвертированным центральным колпачком из углеволокна
<b>Расширение частотного диапазона в помещении:</b>	-6 дБ на 22 Гц в помещении
<b>Входные разъемы:</b>	Сtereo RCA, LFE RCA низкого уровня
<b>Выходные разъемы:</b>	Сtereo RCA, LFE RCA низкого уровня
<b>Выходная мощность:</b>	500 Вт (RMS)
<b>Переключатель фазы:</b>	Двухпозиционный: 0 и 180 градусов
<b>Тип усилителя:</b>	Класс D
<b>Электронная защита SET-SAFE:</b>	Есть
<b>Автоматическое отключение при сбое питания:</b>	Есть
<b>Защита от короткого замыкания:</b>	Есть
<b>Напряжение питания:</b>	220 – 240 В
<b>Предохранители:</b>	4 А с замедленным срабатыванием, 230 В
<b>Габариты</b>	
<b>Ш x В x Г (включая опоры и разъёмы):</b>	413 x 387 x 438 мм
<b>Вес:</b>	19.6 кг
<b>Вес в упаковке:</b>	23 кг
<b>Отделка:</b>	Композит с горизонтальным направлением волокна, 15 мм Верхняя панель вручную покрыта пятью слоями прорезиненного лака
<b>Принадлежности, входящие в комплект поставки</b>	
<b>Кабель питания:</b>	Прилагается
<b>Руководство пользователя по настройке:</b>	Документ в электронном виде

## Технические характеристики НТ/1003 МКII

<b>Акустическое оформление:</b>	Закрытый корпус, динамик направлен вперёд
<b>Динамик:</b>	10", диффузор, усиленный углеволокном, с инвертированным центральным колпачком из углеволокна
<b>Расширение частотного диапазона в помещении:</b>	-6 дБ на 24 Гц в помещении
<b>Входные разъемы:</b>	Сtereo RCA, LFE RCA низкого уровня
<b>Выходные разъемы:</b>	Сtereo RCA, LFE RCA низкого уровня
<b>Выходная мощность:</b>	300 Вт (RMS)
<b>Переключатель фазы:</b>	Двухпозиционный: 0° и 180°
<b>Тип усилителя:</b>	Класс D
<b>Электронная защита SET-SAFE:</b>	Есть
<b>Автоматическое отключение при сбое питания:</b>	Есть
<b>Защита от короткого замыкания:</b>	Есть
<b>Напряжение питания:</b>	220 – 240 В
<b>Предохранители:</b>	2,5 А с замедленным срабатыванием, 230 В
<b>Габариты</b>	
<b>Ш x В x Г (включая опоры и разъёмы):</b>	362 x 343 x 387 мм
<b>Вес:</b>	15.5 кг
<b>Вес в упаковке:</b>	18.6 кг
<b>Отделка:</b>	Композит с горизонтальным направлением волокна, 15 мм Верхняя панель вручную покрыта пятью слоями прорезиненного лака
<b>Принадлежности, входящие в комплект поставки</b>	
<b>Кабель питания:</b>	Прилагается
<b>Руководство пользователя по настройке:</b>	Документ в электронном виде

*В целях совершенствования продукции компания REL Acoustics Limited оставляет за собой право изменять указанные технические характеристики без предварительного уведомления.*





**REL Acoustics Limited**

North Road, Bridgend industrial Estate. Bridgend, CF31 3TP. Великобритания,

Тел.: +44 (0)1 656 768 777 Факс: +44 (0) 1 656 766 093

Веб-сайт: [www.rel.net](http://www.rel.net)